UREDBE

PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) br. 1275/2014

od 1. prosinca 2014.

o provedbi članka 9. stavaka 1. i 4. Uredbe (EZ) br. 1183/2005 o uvođenju određenih posebnih mjera ograničavanja usmjerenih protiv osoba koje krše embargo na oružje u odnosu na Demokratsku Republiku Kongo

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1183/2005 od 18. srpnja 2005. o uvođenju određenih posebnih mjera ograničavanja usmjerenih protiv osoba koje krše embargo na oružje u odnosu na Demokratsku Republiku Kongo ([1]), a posebno njezin članak 9. stavke 1. i 4.,

budući da:

(1) Vijeće je 18. srpnja 2005. donijelo Uredbu (EZ) br. 1183/2005.

(2) Odbor Vijeća sigurnosti, osnovan na temelju Rezolucije Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1533 (2004) o Demokratskoj Republici Kongu („Odbor Vijeća sigurnosti"), 12. travnja 2013. ažurirao je i izmijenio popis osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja.

(3) Odbor Vijeća sigurnosti 30. lipnja 2014. dodao je jedan subjekt na popis osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja.

(4) Odbor Vijeća sigurnosti 31. listopada 2014. izdao je novi konsolidirani popis osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja.

(5) Prilog I. Uredbi (EZ) br. 1183/2005 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog I. Uredbi (EZ) br. 1183/2005 zamjenjuje se Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 1. prosinca 2014.

Za Vijeće
Predsjednica
B. LORENZIN

([1]) SL L 193, 23.7.2005., str. 1.

PRILOG

„PRILOG I.

(a) Popis osoba iz članaka 3., 4. i 5.

1. **Eric BADEGE**

Datum rođenja: 1971. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 31. prosinca 2012.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Prema završnom izvješću skupine stručnjaka za Demokratsku Republiku Kongo od 15. studenoga 2012„… potpukovnik Eric Badege postao je najvažnijom osobom skupine M23 u Masisiju te je zapovijedao zajedničkim operacijama…' s još jednim vojnim vođom. Osim toga, ‚niz koordiniranih napada koje je potpukovnik Badege izveo u kolovozu [2012.]… omogućili su skupini M23 da destabilizira znatan dio područja Masisija.' Prema tvrdnjama bivših boraca, pri organiziranju napada potpukovnik Badege postupao je po nalogu pukovnika Makenge. Kao vojni zapovjednik skupine M23, Badege je odgovoran za teška kršenja radnjama usmjerenima protiv djece ili žena u oružanim sukobima. Prema izvješću skupine stručnjaka iz studenoga 2012. dogodilo se nekoliko velikih incidenata u kojima su nasumice ubijani civili među kojima su bili žene i djeca. Od svibnja 2012. skupina Raia Mutomboki, pod zapovjedništvom skupine M23, ubila je stotine civila u nizu koordiniranih napada. Badege je u kolovozu izvršio zajedničke napade u kojima su nasumice ubijani civili. U izvješću skupine stručnjaka iz studenoga navodi se da su te napade zajednički organizirali Badege i pukovnik Makoma Semivumbi Jacques. Prema izvješću skupine stručnjaka, lokalni vođe iz Masisija izjavili su da je Badege zapovijedao tim napadima skupine Raia Mutomboki na terenu.Prema navodima iz članka Radija Okapi od 28. srpnja 2012. ‚upravitelj Masisija objavio je u subotu, 28. srpnja, vijest o zapovjedniku FARDC-ove baze Nyabiondo u okviru drugog bataljuna 410. pukovnije koja je smještena oko trideset kilometara sjeverozapadno od Gome u Sjevernom Kivu FARDC-a, koji je prebjegao. Prema tvrdnjama upravitelja, pukovnik Eric Badege uputio se u petak s više od stotinu vojnika prema Rubayi koja se nalazi osamdeset kilometara sjeverno od Nabionda. Nekoliko izvora je potvrdilo ovu informaciju.' Prema navodima iz članka BBC-a od 23. studenoga 2012., skupina M23 osnovana je kada su bivši pripadnici CNDP-a uključeni u FARDC počeli prosvjedovati protiv loših uvjeta i plaća te nepotpune provedbe mirovnog dogovora od 23. ožujka 2009. između CNDP-a i DR Konga, a slijedom kojeg je CNDP uključen u FARDC. Prema izvješću IPIS-a iz studenoga 2012., skupina M23 sudjeluje u aktivnim vojnim operacijama za preuzimanje nadzora nad područjem u istočnom dijelu DR Konga. Skupine M23 i FARDC vodile su 24. i 25. srpnja 2012. borbe radi stjecanja nadzora nad nekoliko gradova i sela u istočnom dijelu DR Konga; M23 napao je FARDC u Rumangabu 26. srpnja 2012.; skupina M23 istjerala je FARDC iz Kibumba 17. studenoga 2012. te preuzela nadzor nad Gomom 20. studenoga 2012. Prema izvješću skupine stručnjaka iz studenoga 2012., nekoliko bivših boraca skupine M23 tvrdi da su vođe skupine M23 po hitnom postupku pogubili desetine djece koja su pokušala pobjeći nakon što su regrutirana u skupinu M23 kao djeca borci. Prema izvješću organizacije Human Rights Watch (HRW) od 11. rujna 2012., 18-godišnjak iz Ruande, koji je pobjegao nakon što je prisilno regrutiran u Ruandi, izjavio je HRW-u da je svjedočio pogubljenju 16-godišnjeg dječaka iz svoje jedinice skupine M23 koji je pokušao pobjeći u lipnju. Borci skupine M23 uhvatili su dječaka i pretukli ga na smrt pred ostalim regrutima. Zapovjednik skupine M23 koji je naredio njegovo ubojstvo potom je, navodno, da bi obrazložio pogubljenje drugim regrutima rekao: ‚Htio nas je napustiti'. U izvješću se također navodi da su svjedoci tvrdili da je najmanje 33 novih regruta i ostalih boraca skupine M23 po hitnom postupku pogubljeno nakon što su pokušali pobjeći. Neki su zavezani i ustrijeljeni pred ostalim regrutima kao primjer kazne koju bi mogli dobiti. Mladi regrut ispričao je HRW-u kada smo bili s M23, rekli su da [imamo izbor] hoćemo li ostati s njima ili umrijeti. Mnogi su pokušali pobjeći. Neki su pronađeni što je značilo njihovu trenutačnu smrt.

2. **Frank Kakolele BWAMBALE** (također poznat kao: **a)** Frank Kakorere, **b)** Frank Kakorere Bwambale)

Opis: general FARDC-a. **Državljanstvo:** kongoansko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 1. studenoga 2005. **Ostali podaci:** napustio je CNDP u siječnju 2008. Od lipnja 2011. boravi u Kinshasi. Kakolele je od 2010. umiješan u aktivnosti, navodno u ime programa vlade DR Konga, Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés (STAREC), uključujući sudjelovanje u misiji STAREC-a u Gomi i Beniju u ožujku 2011.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Bivši vođa skupine RCD-ML-a koji ima utjecaj na politiku te i dalje ima zapovjedne i nadzorne ovlasti nad djelovanjem skupine RCD-ML, jedne od oružanih skupina i paravojnih postrojbi iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003), odgovornih za nezakonitu trgovinu oružjem, čime se krši embargo na oružje. General FARDC-a, bez dužnosti od lipnja 2011. Napustio

je CNDP u siječnju 2008. Od lipnja 2011. boravi u Kinshasi. Kakolele je od 2010. umiješan u aktivnosti, navodno u ime programa vlade DR Konga, Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés (STAREC), uključujući sudjelovanje u misiji STAREC-a u Gomi i Beniju u ožujku 2011.

3. **Gaston IYAMUREMYE** (također poznat kao: **a)** Byiringiro Victor Rumuli, **b)** Victor Rumuri, **c)** Michel Byiringiro, **d)** Rumuli)

Opis: a) predsjednik ruandskog FDLR-a i drugi potpredsjednik FDLR-FOCA. **Adresa:** (od lipnja 2011. boravi u mjestu Kalonge, pokrajina Sjeverni Kivu.) **Datum rođenja:** 1948. **Mjesto rođenja: a)** regija Musanze, Sjeverna pokrajina, Ruanda, **b)** Ruhengeri, Ruanda. **Državljanstvo:** ruandsko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 1. prosinca 2010. **Ostale informacije:** brigadni general.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Prema informacijama iz više izvora, uključujući skupinu stručnjaka Odbora VSUN-a za sankcije DR Kongu, Gaston Iyamuremye je drugi potpredsjednik FDLR-a i smatra se ključnim članom vojnog i političkog vodstva FDLR-a. Gaston Iyamuremye također je do prosinca 2009. vodio ured Ignacea Murwanashyake (predsjednika FDLR-a) u Kibui, DR Kongu. Predsjednik FDLR-a i drugi potpredsjednik FDLR-FOCA-e. Od lipnja 2011. boravi u Kalongeu, pokrajini Sjeverni Kivu.

4. **Innocent KAINA** (također poznat kao: **a)** pukovnik Innocent Kaina, **b**) India Queen)

Mjesto rođenja: Bunagana, područje Rutshuru, DR Kongo. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 30. studenoga 2012.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Innocent Kaina trenutačno je zapovjednik sektora skupine Mouvement du 23 Mars (skupina M23). Odgovoran je za teška kršenja ljudskih prava i međunarodnog prava koja je i počinio. U srpnju 2007. garnizonski vojni sud u Kinshasi proglasio je Kaina odgovornim za zločine protiv čovječanstva počinjene u okrugu Ituri, između svibnja 2003. i prosinca 2005. Pušten je 2009. u sklopu mirovnog sporazuma između Vlade Konga i CNDP-a. U sklopu FARDC-a 2009., kriv je za pogubljenja, otmice i sakaćenja na području Masisi. Kao zapovjednik na nalog generala Ntagande započeo je pobunu bivšeg CNDP-a na području Rutshuru u travnju 2012. Pobrinuo se da pobunjenici sigurno napuste Masisi. Između svibnja i kolovoza 2012. nadzirao je regrutiranje i osposobljavanje preko 150-ero djece za pobunu skupine M23-a i pucao iz vatrenog oružja na dječake koji su pokušali pobjeći. U srpnju 2012. putovao je u Berundu i Degho u svrhu aktivnosti mobilizacije i regrutiranja za skupinu M23.

5. **Jérôme KAKWAVU BUKANDE** (također poznat kao: **a)** Jérôme Kakwavu, **b)** zapovjednik Jérôme)

Državljanstvo: kongoansko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 1. studenoga 2005. **Ostale informacije:** U prosincu 2004. dodijeljen mu je čin generala FARDC-a. Od lipnja 2011. u pritvoru je u zatvoru Makala u Kinshasi. Visoki vojni sud u Kinshasi je od 25. ožujka 2011. započeo suđenje Kakwavuu za ratne zločine.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Bivši predsjednik UCD-a/FAPC-a. FAPC-ov nadzor nad nezakonitim pograničnim postajama između Ugande i DR Konga – ključne prijelazne rute za protok oružja. Kao predsjednik FAPC-a utjecao je na politiku i zapovijedao i nadzirao djelovanje snaga FAPC-a koje su bile umiješane u nezakonitu trgovinu oružjem te, posljedično, u kršenje embarga na oružje. Prema navodima Ureda posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu i oružane sukobe odgovoran je za regrutiranje i iskorištavanje djece u Ituriju 2002. Jedan od petero viših dužnosnika FARDC-a koji su optuženi za teška kaznena djela seksualnog nasilja i na čije je predmete Vijeće sigurnosti upozorilo vladu tijekom posjeta 2009. U prosincu 2004. dodijeljen mu je čin generala FARDC-a. Od lipnja 2011. u pritvoru je u zatvoru Makala u Kinshasi. Visoki vojni sud u Kinshasi je 25. ožujka 2011. započeo suđenje Kakwavuu za ratne zločine.

6. **Germain KATANGA**

Državljanstvo: kongoansko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 1. studenoga 2005. **Ostale informacije:** u prosincu 2004. imenovan je generalom FARDC-a. Vlada DR Konga predala ga je Međunarodnom kaznenom sudu 18. listopada 2007. Njegovo je suđenje počelo u studenome 2009.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Čelnik FRPI-a. Umiješan u prijenos oružja, čime se krši embargo na oružje. Prema navodima Ureda posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu i oružane sukobe, odgovoran je za regrutiranje i iskorištavanje djece u Ituriju od 2002. do 2003. U prosincu 2004. imenovan je generalom FARDC-a. Vlada DR Konga predala ga je Međunarodnom kaznenom sudu 18. listopada 2007. Njegovo je suđenje počelo u studenome 2009.

7. **Thomas LUBANGA**

Mjesto rođenja: Ituri, DR Kongo. **Državljanstvo:** kongoansko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 1. studenoga 2005. **Ostale informacije:** uhićen u Kinshasi u ožujku 2005. zbog umiješanosti UPC/L-a u zlouporabu i kršenje ljudskih prava. Prebačen je u Međunarodni kazneni sud 17. ožujka 2006. Međunarodni kazneni sud ga je proglasio krivim u ožujku 2012. i osudio ga na 14. godina zatvora. Žalio se na odluku suda.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Predsjednik skupine UPC/L-a, jedne od oružanih skupina i paravojnih postrojbi iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003) uključen u nezakonitu trgovinu oružjem, čime se krši embargo na oružje. Prema navodima Ureda posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu i oružane sukobe, odgovoran je za regrutiranje i iskorištavanje djece u Ituriju od 2002. do 2003. Uhićen u Kinshasi u ožujku 2005. zbog umiješanosti UPC/L-a u zlouporabu i kršenje ljudskih prava. Kongoanska tijela preselila su ga u MKS 17. ožujka 2006. Njegovo suđenje počelo je u siječnju 2009., a treba završiti 2011. Međunarodni kazneni sud ga je proglasio krivim u ožujku 2012. i osudio ga na 14. godina zatvora. Žalio se na odluku suda.

8. **Sultani MAKENGA** (također poznat kao: **a)** Makenga, pukovnik Sultani, **b)** Makenga, Emmanuel Sultani)

Datum rođenja: 25. prosinca 1973. **Mjesto rođenja:** Rutshuru, DR Kongo. **Državljanstvo:** kongoansko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 13. studenoga 2012. **Ostale informacije:** vojni vođa skupine *Mouvement du 23 Mars* (M23) koja djeluje u Demokratskoj Republici Kongu.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Sultani Makenga vojni je vođa skupine Mouvement du 23 Mars (M23) koja djeluje u Demokratskoj Republici Kongu (DR Kongo). Kao vođa skupine M23 (također poznate kao Congolese Revolutionary Army), Sultani Makenga počinio je i odgovoran je za ozbiljne povrede međunarodnog prava koje uključuju ciljanje žena i djece u oružanim sukobima, uključujući ubijanja i sakaćenja, spolno nasilje, otmice i prisilno raseljavanje. Također je odgovoran za povrede međunarodnog prava vezano uz radnje skupine M23 koja regrutira ili koristi djecu u oružanim sukobima u DR Kongo. Pod zapovjedništvom Sultanija Makenge skupina M23 izvršila je brojna zvjerstva nad civilnim stanovništvom DR Konga. Prema svjedočanstvima i izvješćima, militanti koji djeluju pod zapovjedništvom Sultanija Makenge su na cijelom području Rutshurua počinili silovanja žena i djece od koje su neka imala samo 8 godina, kao dio politike učvršćivanja kontrole na području Rutshurua. Pod Makenginim zapovjedništvom skupina M23 provodila je opsežnu kampanju regrutiranja djece u DR Kongu i u regiji, kao i ubijanja, sakaćenja i ozljeđivanja mnoštva djece. Mnoga prisilno regrutirana djeca bila su mlađa od 15 godina. Također postoje izvješća o Makengi kao primatelju oružja i povezanog materijala čime se krše mjere koje je DR Kongo poduzela kako bi provela embargo na oružje, uključujući nacionalne odluke o uvozu i posjedovanju oružja i povezanog materijala. Makengine radnje kao vođe skupine M23 uključuju teška kršenja međunarodnog prava i zlodjela protiv civilnog stanovništva u DR Kongu te su pojačale uvjete nesigurnosti, raseljavanja i sukoba u regiji. Vojni vođa skupine Mouvement du 23 Mars (M23) koja djeluje u Demokratskoj Republici Kongu.

9. **Khawa Panga MANDRO** (također poznat kao: **a)** Kawa Panga, **b)** Kawa Panga Mandro, **c)** Kawa Mandro, **d)** Yves Andoul Karim, **e)** Yves Khawa Panga Mandro, **f)** Mandro Panga Kahwa, **g)**,Chief Kahwa', **h)** ,Kawa')

Datum rođenja: 20. kolovoza 1973. **Mjesto rođenja:** Bunia, DR Kongo. **Državljanstvo:** kongoansko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 1. studenoga 2005. **Ostale informacije:** u zatvoru u mjestu Bunia od travnja 2005. zbog sabotaže mirovnog procesa iz Iturija. Kongoanska tijela uhitila su ga u listopadu 2005., oslobođen je optužbi na prizivnom sudu u Kisanganiju te je potom prebačen pravosudnim tijelima u Kinshasi pod novim optužbama za zločine protiv čovječnosti, ratne zločine, ubojstvo, teške napade i zlostavljanje. Od lipnja 2011. u pritvoru je u središnjem zatvoru Makala u Kinshasi.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Bivši predsjednik PUSIC-a, jedne od oružanih skupina i paravojnih postrojbi iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003) umiješane u nezakonitu trgovinu oružjem, čime se krši embargo na oružje. Prema navodima Ureda posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu i oružane sukobe, odgovoran je za regrutiranje i iskorištavanje djece od 2001. do 2002. U zatvoru u mjestu Bunia od travnja 2005. zbog sabotaže mirovnog procesa iz Iturija. Kongoanska tijela uhitila su ga u listopadu 2005., oslobođen je optužbi na prizivnom sudu u Kisanganiju te je potom prebačen pravosudnim tijelima u Kinshasi pod novim optužbama za zločine protiv čovječnosti, ratne zločine, ubojstvo, nanošenje teških tjelesnih ozljeda i uporabu sile. Od lipnja 2011. u pritvoru je u središnjem zatvoru Makala u Kinshasi.

10. **Callixte MBARUSHIMANA**

Datum rođenja: 24. srpnja 1963. **Mjesto rođenja:** Ndusu/Ruhengeri, Sjeverna pokrajina, Ruanda. **Državljanstvo:** ruandsko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 3. ožujka 2009. **Ostale informacije:** uhićen u Parizu 3. listopada 2010. na temelju naloga MKS-a zbog ratnih zločina i zločina protiv čovječnosti koje su postrojbe FDLR-a počinile u Kivuu 2009. Prebačen u Haag 25. siječnja 2011.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Izvršni tajnik FDLR-a i potpredsjednik visokog vojnog zapovjedništva FDLR-a do uhićenja. Politički/vojni vođa strane oružane skupine koja djeluje u Demokratskoj Republici Kongu i sprečava razoružanje i dobrovoljni povratak ili preseljenje boraca, prema Rezoluciji Vijeća sigurnosti 1857 (2008) stavku 4. točki (b). Uhićen u Parizu 3. listopada 2010. na temelju naloga MKS-a zbog ratnih zločina i zločina protiv čovječnosti koje su postrojbe FDLR-a počinile u Kivuu 2009. Prebačen u Haag 25. siječnja 2011.

11. **Iruta Douglas MPAMO (**također poznat kao: **a)** Doulas Iruta Mpamo, **b)** Mpano)

Adresa: Gisenyi, Ruanda (od lipnja 2011.). **Datum rođenja: a)** 28. prosinca 1965., **b)** 29. prosinca 1965. **Mjesto rođenja: (a** Bashali, Masisi, DR Kongo, **b)** Goma, DR Kongo, **c)** Uvira, DR Kongo. **Državljanstvo:** kongoansko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 1. studenoga 2005. **Ostale informacije:** nije poznato je li obavljao ikakvu funkciju od kada su se srušila dva zrakoplova društva Great Lakes Business Company (GLBC).

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Vlasnik/upravitelj društava Compagnie Aérienne des Grands Lacs i Great Lakes Business Company, čiji su zrakoplovi pružali potporu oružanim skupinama i paravojnim postrojbama iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003). Također odgovoran za prikrivanje informacija o letovima i teretu kako bi se po svemu sudeći omogućilo kršenje embarga na oružje. Zanimanje nepoznato od kada su se srušila dva zrakoplova društva Great Lakes Business Company (GLBC).

12. **Sylvestre MUDACUMURA** također poznat kao: **a)** Mupenzi Bernard, **b)** general Major Mupenzi, **c)** general Mudacumura, **d)** Radja)

Adresa: šuma Kikoma pokraj Bogoyia, Walikale, Sjeverni Kivu, DR Kongo (od lipnja 2011.). **Državljanstvo:** ruandsko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 1. studenoga 2005. **Ostale informacije:** vojni zapovjednik FDLR-FOCA te politički prvi potpredsjednik i voditelj visokog zapovjedništva FOCA-e. Od uhićenja vođa FDLR-a u Europi on je objedinio sve funkcije vojnog i političkog zapovijedanja.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Zapovjednik FDLR-a koji ima utjecaj na politiku i dalje ima zapovjedne i nadzorne ovlasti nad djelovanjem FDLR-a, jedne od oružanih skupina i paravojnih postrojbi iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003) uključen u nezakonitu trgovinu oružjem, čime se krši embargo na oružje. Mudacumura (ili njegovo osoblje) bio je u telefonskom kontaktu s vođom FDLR-a Murwanashyakom u Njemačkoj, između ostalog u vrijeme masakra u Busurungiju u svibnju 2009. te s vojnim zapovjednikom bojnikom Guilaumeom tijekom operacija Umoja Wetu i Kimia II u 2009. Prema informacijama Ureda posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu i oružane sukobe, odgovoran je za 27 slučajeva regrutiranja i iskorištavanja djece od strane postrojbi koje su bile pod njegovim zapovjedništvom u Sjevernom Kivuu od 2002. do 2007. Vojni zapovjednik FDLR-FOCA te politički prvi potpredsjednik i voditelj visokog zapovjedništva FOCA-e. Od uhićenja vođa FDLR-a u Europi on je objedinio sve funkcije vojnog i političkog zapovijedanja.

13. **Leodomir MUGARAGU** (također poznat kao: **a)** Manzi Leon, **b)** Leo Manzi)

Adresa: sjedište FDLR-a u šumi Kikoma pokraj Bogoyia, Walikale, Sjeverni Kivu, DR Kongo (od lipnja 2011.). **Datum rođenja: a)** 1954 **b)** 1953. **Mjesto rođenja: a)** Kigali, Ruanda **b)** Rushashi, Sjeverno područje, Ruanda. **Državljanstvo:** ruandsko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 1. prosinca 2010. **Ostale informacije:** Načelnik stožera FDLR-FOCA-e zadužen za upravu.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Prema javno dostupnim izvorima i službenim izvješćima, Leodomir Mugaragu načelnik je stožera oružanog krila Forces Combattantes Abucunguzi/Oružanih snaga za oslobođenje Ruande (FOCA). Prema službenim izvješćima Mugaragu je viši planer vojnih operacija FDLR-a u istočnom dijelu DR Konga. Načelnik stožera FDLR-FOCA zadužen za upravu.

14. **Leopold MUJYAMBERE** (također poznat kao: **a)** Musenyeri, **b)** Achille, **c)** Frere Petrus Ibrahim)

Adresa: Nyakaleke (jugoistočno od Mwenge), Južni Kivu, DR Kongo. **Datum rođenja: a)** 17. ožujka 1962., **b)** oko 1966. **Mjesto rođenja:** Kigali, Ruanda **Državljanstvo:** ruandsko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 3. ožujka 2009. **Ostale informacije:** od lipnja 2011. zapovjednik operativnog sektora FDLR/FOCA u Južnom Kivuu koji se sada zove ‚Amazon'.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Zapovjednik Druge divizije FOCA-e/pričuvne brigade (oružani ogranak FDLR-a). Vojni vođa strane oružane skupine koja djeluje u Demokratskoj Republici Kongu i sprečava razoružanje i dobrovoljni povratak ili preseljenje boraca, kršeći tako stavak 4. točku (b) Rezolucije Vijeća sigurnosti 1857 (2008). U dokazima koje je prikupila Skupina stručnjaka Odbora za sankcije Vijeća sigurnosti UN-a za DR Kongo, koji se detaljno navode u njezinu izvješću od 13. veljače 2008., proizlazi da su djevojčice koje su oslobođene iz FDLR-FOCA-e prije toga bile otete i seksualno zlostavljane. Od sredine 2007. FDLR-FOCA, koji su prije toga novačili dječake srednje ili starije adolescentne dobi, prisilno su novačili mlade u dobi od 10 godina naviše. Najmlađe su koristili kao pratnju, dok su stariju djecu razmještali kao vojnike na bojišnicu, kršeći tako stavak 4. točke (d) i (e) Rezolucije Vijeća sigurnosti 1857 (2008). Od lipnja 2011. zapovjednik operativnog sektora FDLR-FOCA u Sjevernom Kivuu koji se sada zove ‚Amazon'.

15. **Jamil MUKULU** (također poznat kao: **a)** Steven Alirabaki, **b)** David Kyagulanyi, **c)** Musezi Talengelanimiro, **d)** Mzee Tutu, **e)** Abdullah Junjuaka, **f)** Alilabaki Kyagulanyi, **g)** Hussein Muhammad, **h)** Nicolas Luumu, **i)** Professor Musharaf, **j)** Talengelanimiro)

Položaj: a) Vođa Savezničkih demokratskih snaga (ADF), **b)** Zapovjednik Savezničkih demokratskih snaga. **Datum rođenja: a)** 1965., **b)** 1. siječnja 1964. **Mjesto rođenja:** Ntoke Village, podokrug Ntenjeru, okrug Kayunga, Uganda **Državljanstvo:** ugandsko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 12. listopada 2011.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Prema javno dostupnim izvorima i službenim izvješćima, među kojima su i izvješća skupine stručnjaka Odbora za sankcije Vijeća sigurnosti UN-a za DR Kongo, Jamil Mukulu je vojni vođa Saveza demokratskih snaga (ADF), strane oružane skupine koja djeluje u Demokratskoj Republici Kongu i sprečava razoružanje i dobrovoljni povratak ili preseljenje boraca ADF-a, prema stavku 4. točki (b) Rezolucije 1857 (2008). Skupina stručnjaka Odbora za sankcije Vijeća sigurnosti UN-a za DR Kongo izvijestila je da je Jamil Mukulu vodio i pružao materijalnu potporu ADF-u, oružanoj skupini koja djeluje na državnom području DR Konga. Prema informacijama iz više izvora, među kojima su izvješća Skupine stručnjaka Odbora za sankcije Vijeća sigurnosti UN-a za DR Kongo, Jamil Mukulu također i dalje ima utjecaj na politiku, te osigurava financiranje i izravno zapovijeda te nadzire aktivnosti snaga ADF-a na terenu, uključujući nadgledanje veza s međunarodnim terorističkim mrežama.

16. **Ignace MURWANASHYAKA** (također poznat kao: Dr. Ignace)

Položaj: dr. **Datum rođenja:** 14. svibnja 1963. **Mjesto rođenja: a)** Butera, Ruanda, **b)** Ngoma, Butare, Ruanda. **Državljanstvo:** ruandsko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 1. studenoga 2005. **Ostale informacije:** njemačka tijela uhitila su ga 17. studenoga 2009. Na mjestu predsjednika FDLR-FOCA zamijenio ga je Gaston Iamuremye, također poznat kao: ‚Rumuli'. Suđenje Murwanashyaki za ratne zločine i zločine protiv čovječnosti koje su počinile postrojbe FDLR-a u DR Kongu 2008. i 2009. počelo je 4. svibnja 2011. pred njemačkim sudom.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Predsjednik FDLR-a i vrhovni zapovjednik oružanih snaga FDLR-a koji ima utjecaj na politiku i zadržao je zapovjedne i nadzorne ovlasti nad djelovanjem snaga FDLR-a, jedne od oružanih skupina i paravojnih postrojbi iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003), uključen u nezakonitu trgovinu oružjem, čime se krši embargo na oružje. U telefonskoj komunikaciji s vojnim zapovjednicima FDLR-a na terenu (između ostalog za vrijeme masakra u Busurungi u svibnju 2009.); davao je vojne naloge visokom zapovjedništvu; bio je uključen u koordiniranje prijenosa oružja i streljiva jedinicama FDLR-a i prijenosa specifičnih uputa za upotrebu; upravljao je velikim svotama novca prikupljenih nezakonitom prodajom prirodnih resursa u područjima pod nadzorom FDLR-a. Prema navodima Ureda posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu i oružane sukobe, kao predsjednik i vojni zapovjednik FDLR-a snosio je zapovjednu odgovornost za regrutiranje i iskorištavanje djece od strane FDLR-a u istočnom Kongu. Njemačka tijela uhitila su ga 17. studenoga 2009. Na mjestu predsjednika FDLR-FOCA zamijenio ga je Gaston Iamuremye, također poznat kao: ‚Rumuli'. Suđenje Murwanashyaki za ratne zločine i zločine protiv čovječnosti koje su počinile postrojbe FDLR-a u DR Kongu 2008. i 2009. počelo je 4. svibnja 2011. pred njemačkim sudom.

17. **Straton MUSONI** (također poznat kao: IO Musoni)

Datum rođenja: a) 6. travnja 1961., **b)** 4. lipnja 1961. **Mjesto rođenja:** Mugambazi, Kigali, Ruanda. **Državljanstvo:** ruandsko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 29. ožujka 2007. **Ostale informacije:** njemačka tijela uhitila su ga 17. studenoga 2009. Suđenje Musoniju za ratne zločine i zločine protiv čovječnosti koje su počinile postrojbe FDLR-a u DR Kongu 2008. i 2009. počelo je 4. svibnja 2011. pred njemačkim sudom. Na mjestu prvog potpredsjednika FDLR-a zamijenio ga je Sylvestre Mudacumura.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Preko svoje čelne uloge u FDLR-u, stranoj oružanoj skupini koja djeluje u DR Kongu, Musoni je sprečavao razoružanje i dobrovoljnu repatrijaciju ili ponovno naseljavanje boraca koji pripadaju tim skupinama, kršeći tako Rezoluciju 1649 (2005). Njemačka tijela uhitila su ga 17. studenoga 2009. Suđenje Musoniju za ratne zločine i zločine protiv čovječnosti koje su počinile postrojbe FDLR-a u DR Kongu 2008. i 2009. počelo je 4. svibnja 2011. pred njemačkim sudom. Na mjestu prvog potpredsjednika FDLR-a zamijenio ga je Sylvestre Mudacumura.

18. **Jules MUTEBUTSI** (također poznat kao: **a)** Jules Mutebusi, **b)** Jules Mutebuzi, **c)** Colonel Mutebutsi)

Datum rođenja: 1964. **Mjesto rođenja:** Minembwe, Južni Kivu, DR Kongo. **Državljanstvo:** kongoansko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 1. studenoga 2005. **Ostale informacije:** bivši FARDC-ov zamjenik regionalnog vojnog zapovjednika desetog vojnog okruga, u travnju 2004. otpušten zbog nediscipline. U prosincu 2007. uhitila su ga ruandska tijela dok je pokušavao prijeći granicu i ući u DR Kongo. Od tada živi poluslobodan u Kigaliju (ne smije napustiti zemlju).

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Udružio se s ostalim odmetničkim elementima bivšeg RCD-G-a kako bi u svibnju 2004. silom zauzeo grad Bukavu. Umiješan u prijem oružja izvan struktura FARDC-a i u opskrbu oružanih skupina i paravojnih postrojbi iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003), čime se krši embargo na oružje. Bivši FARDC-ov zamjenik regionalnog vojnog zapovjednika desetog vojnog okruga, u travnju 2004. otpušten zbog nediscipline. U prosincu 2007. uhitila su ga ruandska tijela dok je pokušavao prijeći granicu i ući u DR Kongo. Od tada živi poluslobodan u Kigaliju (ne smije napustiti zemlju).

19. **Baudoin NGARUYE WA MYAMURO** (također poznat kao: Pukovnik Baudoin Ngaruye)

Položaj: vojni vođa skupine Mouvement du 23 Mars (skupina M23). Položaj: brigadni general. **Adresa:** Rubavu/Mudende, Ruanda **Datum rođenja: a)** 1. travnja 1978. **b)** 1978. **Mjesto rođenja: a)** Bibwe, DR Kongo **b)** Lusamambo, područje Lubero, DR Kongo. **Državljanstvo:** kongoansko. **Nacionalni identifikacijski br.:** FARDC ID 1-78-09-44621-80. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 30. studenoga 2012. **Ostale informacije:** ušao u Republiku Ruandu 16. ožujka 2013. preko Gasizija/Rubavua.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

U travnju 2012. Ngaruye je zapovijedao pobunom bivše skupine CNDP, poznate kao Mouvement du 23 Mars (M23), po nalogu generala Ntagande. Trenutačno je treći po činu vojni zapovjednik u skupini M23. Stručna skupina o DR Kongu

ga je prethodno predložila za uvrštavanje na popis 2008. i 2009. Počinio je teška kršenja ljudskih prava i međunarodnog prava i odgovoran je za njih. Za skupinu M23 je regrutirao i obučio stotine djece između 2008. i 2009. i zatim krajem 2010. Počinio je ubijanja, sakaćenja i otmice, često ciljajući žene. Odgovoran je za pogubljenja i mučenje dezertera u skupini M23. 2009. je unutar FARDC-a dao naredbe da se ubiju svi muškarci u selu Shalio u Walikaleu. Također je pružao oružje, streljivo i plaće u Masisiju i Walikali pod izravnim zapovijedima Ntagande. Godine 2010. vodio je prisilno iseljavanje i izvlaštenje stanovništva u području Lukopfu. Također je opsežno uključen u kriminalne mreže unutar FARDC-a s izvlačenjem zarade iz trgovine mineralima, što je dovelo do napetosti i nasilja s pukovnikom Innocentom Zimurindom 2011. godine. Ušao u Republiku Ruandu 16. ožujka 2013. preko Gasizija/Rubavua.

20. **Mathieu, Chui NGUDJOLO** (također poznat kao: Cui Ngudjolo)

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. studenoga 2005. **Ostale informacije:** MONUC ga je u listopadu 2003. uhitio u Buniai. Vlada DR Konga predala ga je Međunarodnom kaznenom sudu 7. veljače 2008. Međunarodni kazneni sud ga je u prosincu 2012. oslobodio svih optužbi. Nizozemska tijela privela su ga nakon što je pušten iz pritvora te je podnio zahtjev za azil u Nizozemskoj.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Načelnik stožera i bivši načelnik stožera FRPI-a, s utjecajem na politiku i uz održavanje zapovjedne i nadzorne ovlasti nad djelovanjem snaga FRPI-a, jedne od oružanih skupina i paravojnih postrojbi iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003), odgovoran za nezakonitu trgovinu oružjem, čime se krši embargo na oružje. Prema navodima Ureda posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu u oružanim sukobima, odgovoran je za regrutiranje i iskorištavanje djece mlađe od 15 godina u Ituriju 2006. MONUC ga je u listopadu 2003. uhitio u Buniai. Vlada DR Konga predala ga je Međunarodnom kaznenom sudu 7. veljače 2008. Međunarodni kazneni sud ga je u prosincu 2012. oslobodio svih optužbi. Nizozemska tijela privela su ga nakon što je pušten iz pritvora te je podnio zahtjev za azil u Nizozemskoj.

21. **Floribert Ngabu NJABU** (također poznat kao: **a)** Floribert Njabu, **b)** Floribert Ndjabu, c) Floribert Ngabu Ndjabu)

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. studenoga 2005. **Ostale informacije:** nalazi se u kućnom pritvoru u Kinshasi od ožujka 2005. zbog FNI-jeve umiješanosti u povrede ljudskih prava. Prebačen u Haag 27. ožujka 2011. kako bi svjedočio na suđenjima koja se pred Međunarodnim kaznenim sudom vode protiv Germaina Katange i Mathieua Ngudjoloa. Podnio je zahtjev za azil u Nizozemskoj u svibnju 2011. Nizozemski je sud u listopadu 2012. odbio njegov zahtjev za azil, predmet je trenutačno u žalbenom postupku.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Predsjednik FNI-a, jedne od oružanih skupina i paravojnih postrojbi iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003), uključen u nezakonitu trgovinu oružjem, čime se krši embargo na oružje. Nalazi se u kućnom pritvoru u Kinshasi od ožujka 2005. zbog FNI-jeve umiješanosti u povrede ljudskih prava. Prebačen u Haag 27. ožujka 2011. kako bi svjedočio na suđenjima koja se pred Međunarodnim kaznenim sudom vode protiv Germaina Katange i Mathieua Ngudjoloa. Podnio je zahtjev za azil u Nizozemskoj u svibnju 2011. Nizozemski je sud u listopadu 2012. odbio njegov zahtjev za azil, predmet je trenutačno u žalbenom postupku.

22. **Laurent NKUNDA** (također poznat kao: **a)** Nkunda Mihigo Laurent, **b)** Laurent Nkunda Bwatare, **c)** Laurent Nkundabatware, **d)** Laurent Nkunda Mahoro Batware, **e)** Laurent Nkunda Batware, **f)** Chairman, **g)** General Nkunda, **h)** Papa Six)

Datum rođenja: a) 6. veljače 1967., **b)** 2. veljače 1967. **Mjesto rođenja:** Rutshuru, Sjeverni Kivu, DR Kongo. **Državljanstvo:** kongoansko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 1. studenoga 2005. **Ostale informacije:** bivši general RCD-G-a. Osnivač Nacionalnog kongresa za narodnu obranu, 2006.; visoki časnik, Zbor za kongoansku demokraciju – Goma (RCD-G), 1998.-2006.; časnik Domoljubnog fronta Ruande (RPF), 1992.-1998. Ruandska tijela uhitila su Laurenta Nkundu u Ruandi u siječnju 2009. i nakon toga je zamijenjen na mjestu zapovjednika CNDP-a. Od tada je u kućnom pritvoru u Kigaliju u Ruandi. Ruanda je odbila zahtjev vlade DR Konga za izručenje Nkunde zbog zločina koji su počinjeni u istočnom dijelu DR Konga. Ruandski sud u Gisenyiju je 2010. odbacio Nkundinu žalbu zbog nezakonitog pritvaranja, presudivši da predmet treba uputiti na odlučivanje vojnom sudu. Nkundini odvjetnici pokrenuli su postupak pred Ruandskim vojnim sudom. Zadržao je određeni utjecaj nad nekim elementima CNDP-a.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Udružio se s ostalim odmetničkim elementima bivšeg RCDG-a kako bi u svibnju 2004. silom zauzeo grad Bukavu. Dobiva oružje izvan FARDC-a, čime se krši embargo na oružje. Prema informacijama Ureda posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu i oružane sukobe, odgovoran je za 264 slučajeva regrutiranja i iskorištavanja djece od strane

postrojbi koje su bile pod njegovim zapovjedništvom u Sjevernom Kivuu od 2002. do 2009. Bivši general RCD-G-a. Osnivač Nacionalnog kongresa za narodnu obranu, 2006.; visoki časnik, Zbor za kongoansku demokraciju – Goma (RCD-G), 1998.-2006.; časnik Domoljubnog fronta Ruande (RPF), 1992.-1998. Ruandska tijela uhitila su Laurenta Nkundu u Ruandi u siječnju 2009. i nakon toga je zamijenjen na mjestu zapovjednika CNDP-a. Od tada je u kućnom pritvoru u Kigaliju u Ruandi. Ruanda je odbila zahtjev vlade DR Konga za izručenje Nkunde zbog zločina koji su počinjeni u istočnom dijelu DR Konga. Ruandski sud u Gisenyiju je 2010. odbacio Nkundinu žalbu zbog nezakonitog pritvaranja, presudivši da predmet treba uputiti na odlučivanje vojnom sudu. Nkundini odvjetnici pokrenuli su postupak pred Ruandskim vojnim sudom. Zadržao je određeni utjecaj nad nekim elementima CNDP-a.

23. **Felicien NSANZUBUKIRE** (također poznat kao: Fred Irakeza)

Položaj: vođa prvog bataljuna FDLR/FOCA, stacioniranog u području Uvira-Sange u Južnom Kivuu. **Adresa:** Magunda, područje Mwenga, Južni Kivu, DR Kongo (od lipnja 2011.). **Datum rođenja:** 1967. **Mjesto rođenja: a)** Murama, Kigali, Ruanda, **b)** Rubungo, Kigali, Ruanda, **c)** Kinyinya, Kigali, Ruanda. **Državljanstvo:** ruandsko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 1. prosinca 2010. **Ostale informacije:** član FDLR-a barem od 1994., a djeluje u istočnom dijelu DR Konga od listopada 1998.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Felicien Nsanzubukire nadzirao je i koordinirao nezakonitu trgovinu streljiva i oružja najmanje između studenoga 2008. i travnja 2009. iz Ujedinjene Republike Tanzanije, preko jezera Tanganyika do jedinica FDLR-a stacioniranih u područjima Uvira i Fizi u Južnom Kivuu. Vođa prvog bataljuna FDLR-FOCA, stacioniranog u području Uvira-Sange u Južnom Kivuu. Član FDLR-a barem od 1994., a djeluje u istočnom dijelu DR Konga od listopada 1998.

24. **Pacifique NTAWUNGUKA** (također poznat kao: **a)** Pacifique Ntawungula, **b)** Colonel Omega, **c)** Nzeri, **d)** Israel)

Položaj: zapovjednik operativnog sektora FDLR-FOCA Sjeverni Kivu ‚SONOKI'. **Adresa:** Matembe, Sjeverni Kivu, DR Kongo (od lipnja 2011.). **Datum rođenja: a)** 1. siječnja 1964., **b)** oko 1964. **Mjesto rođenja:** Gaseke, pokrajina Gisenyi, Ruanda **Državljanstvo:** ruandsko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 3. ožujka 2009. **Ostale informacije:** vojnu izobrazbu stekao je u Egiptu.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Zapovjednik prve divizije FOCA-e (naoružanog ogranka FDLR-a). Vojni vođa strane oružane skupine koja djeluje u Demokratskoj Republici Kongu i sprečava razoružanje i dobrovoljni povratak ili preseljenje boraca, kršeći tako stavak 4. točkom (b) Rezolucije Vijeća sigurnosti 1857 (2008). U dokazima koje je prikupila Skupina stručnjaka Odbora za sankcije Vijeća sigurnosti UN-a za DR Kongo, koji se detaljno navode u njezinom izvješću od 13. veljače 2008., proizlazi da su djevojčice koje su oslobođene iz FDLR-FOCA-e prije toga bile otete i seksualno zlostavljane. Od sredine 2007. FDLR-FOCA, koji su prije toga novačili dječake srednje ili starije adolescentne dobi, prisilno su novačili mlade u dobi od 10 godina naviše. Najmlađe su koristili kao pratnju, dok su stariju djecu razmještali kao vojnike na bojišnicu, kršeći tako stavak 4. točke (d) i (e) Rezolucije Vijeća sigurnosti 1857 (2008). Vojnu izobrazbu stekao je u Egiptu.

25. **James NYAKUNI**

Državljanstvo: ugandsko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 1. studenoga 2005.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Trgovinsko partnerstvo s Jérômeom Kakwavuom, posebno u krijumčarenju preko granice između DR Konga i Ugande, što uključuje i sumnju u krijumčarenje naoružanja i vojne opreme u neprovjerenim kamionima. Kršenje embarga na oružje i osiguranje opskrbe oružanim skupinama i paravojnim postrojbama iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003), uključujući financijsku potporu koja im omogućuje vojno djelovanje.

26. **Stanislas NZEYIMANA** (također poznat kao: **a)** Deogratias Bigaruka Izabayo, **b)** Izabayo Deo, **c)** Jules Mateso Mlamba, **d)** Bigaruka, **e)** Bigurura)

Položaj: zamjenik zapovjednika FDLR-FOCA. Adresa: Mukobervwa, Sjeverni Kivu, DR Kongo (od lipnja 2011.). **Datum rođenja: a)** 1. siječnja 1966. **b)** 28. kolovoza 1966. **c)** oko 1967. **Mjesto rođenja:** Mugusa Butare, Ruanda. **Državljanstvo:** ruandsko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 3. ožujka 2009.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Zamjenik zapovjednika FOCA-e (oružanog ogranka FDLR-a). Vojni vođa strane oružane skupine koja djeluje u Demokratskoj Republici Kongu i sprečava razoružanje i dobrovoljni povratak ili preseljenje boraca, kršeći tako stavak 4. točkom (b) Rezolucije Vijeća sigurnosti 1857 (2008). U dokazima koje je prikupila Skupina stručnjaka Odbora za sankcije Vijeća sigurnosti UN-a za DR Kongo, koji se detaljno navode u njezinom izvješću od 13. veljače 2008., proizlazi da su djevojčice koje su oslobođene iz FDLR-FOCA-e prije toga bile otete i seksualno zlostavljane. Od sredine 2007. FDLR-FOCA, koji su prije toga novačili dječake srednje ili starije adolescentne dobi, prisilno su novačili mlade u dobi od 10 godina naviše. Najmlađe su koristili kao pratnju, dok su stariju djecu razmještali kao vojnike na bojišnicu, kršeći tako stavak 4. točke (d) i (e) Rezolucije Vijeća sigurnosti 1857 (2008).

27. **Dieudonné OZIA MAZIO** (također poznat kao: **a)** Ozia Mazio, **b)** Omari, **c) G.** Omari)

Datum rođenja: 6. lipnja 1949. **Mjesto rođenja:** Ariwara, DR Kongo. **Državljanstvo:** kongoansko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 1. studenoga 2005. **Ostale informacije:** iako je predsjednik Fédération des entreprises congolaises (FEC) na području Aru, smatra se da je Dieudonné Ozia Mazio umro u Ariwari 23. rujna 2008.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Financijske prijevare s Jeromeom Kakwavuom i FAPC-om i krijumčarenje preko granice DR Konga i Ugande, omogućujući da se potrepštine i gotov novac stave na raspolaganje Kakwavuu i njegovim vojnicima. Kršenje embarga na oružje, uključujući pružanjem pomoći oružanim skupinama i paravojnim postrojbama iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003). Iako je predsjednik Fédération des entreprises congolaises (FEC) na području Aru, smatra se da je Dieudonné Ozia Mazio umro u Ariwari 23. rujna 2008.

28. **Jean-Marie Lugerero RUNIGA** (također poznat kao: Jean-Marie Rugerero)

Položaj: predsjednik skupine M23. **Adresa:** Rubavu/Mudende, Ruanda. **Datum rođenja: a)** oko 1960., **b)** 9. rujna 1966. **Mjesto rođenja:** Bukavu, DR Kongo. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 31. prosinca 2012. **Ostale informacije:** ušao u Republiku Ruandu 16. ožujka 2013. preko Gasizija/Rubavua.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

U dokumentu od 9. srpnja 2012. koji je potpisao vođa skupine M23 Sultani Makenga, Runiga je imenovan koordinatorom političkog krila skupine M23. Prema tom dokumentu, Runiga je imenovan kako bi se osigurala prepoznatljivost ciljeva skupine M23 u javnosti. Runigu se naziva ‚predsjednikom' skupine M23 u prilozima koji se objavljuju na internetskoj stranici te skupine. Njegovu vodeću ulogu potvrđuje i izvješće Skupine stručnjaka iz studenoga 2012. u kojem se Runigu naziva ‚vođom skupine M23'. Prema navodima iz članka agencije Associated Press od 13. prosinca 2012., Runiga je agenciji Associated Press pokazao popis zahtjeva za koje je rekao da će biti predstavljeni kongoanskoj vladi. Zahtjevi su uključivali ostavku Kabile i raspuštanje nacionalne skupštine. Runiga je natuknuo da bi, ako im se pruži prilika, skupina M23 mogla ponovno zauzeti Gomu. ‚Ovaj puta se nećemo povući', izjavio je Runiga agenciji Associated Press. Također je natuknuo da bi politički ogranak skupine M23 trebao preuzeti nadzor nad Gomom kao preduvjet za pregovore. ‚Mislim da nas predstavljaju naši članovi koji se nalaze u Kampali. I ja ću biti tamo u dogledno vrijeme. Čekam da se stvari organiziraju i kada tamo bude Kabila, i ja ću doći', rekao je Runiga. Prema navodima iz članka Le Figaroa od 26. studenoga 2012. Runiga se sastao s predsjednikom DR Konga Kabilom 24. studenoga 2012. kako bi započeli razgovore. Runiga je zasebno u razgovoru za Le Figaro izjavio da se ‚skupina M23 sastoji prvenstveno od bivših vojnih članova FARDC-a koji su prebjegli iz prosvjeda zbog nepoštivanja sporazuma od 23. ožujka 2009.' Dodao je ‚vojnici skupine M23 su prebjezi iz vojske koju su napustili s oružjem u rukama. Nedavno smo preuzeli puno opreme iz vojne baze u Bunagani. To nam sada omogućuje da svaki dan vratimo dio područja i da odbijemo sve napade FARDC-a. Naša revolucija je kongoanska revolucija koju vode Kongoanci za Kongoance.' Prema navodima iz članka agencije Reuters od 22. studenoga 2012., Runiga je izjavio da je skupina M23 sposobna zadržati Gomu nakon što su snage M23 primile pojačanje u smislu kongoanskih boraca-pobunjenika iz FARDC-a: ‚Kao prvo, imamo disciplinirani vojsku te isto tako imamo vojnike FARDC-a koji su nam se pridružili. Oni su naša braća te će biti ponovno osposobljeni i ‚reciklirani'; potom ćemo raditi s njima.' Prema članku objavljenom u The Guardianu od 27. studenoga 2012., Runiga je naveo da će skupina M23 odbiti poslušati poziv regionalnih vođa Međunarodne konferencije Velikih jezera da napusti Gomu kako bi se omogućili mirovni pregovori. Umjesto toga, Runiga je izjavio da će povlačenje skupine M23 iz Gome biti rezultat, a ne preduvjet za pregovore. Prema završnom izvješću skupine stručnjaka od 15. studenoga 2012., Runiga je predvodio izaslanstvo koje je 29. srpnja 2012. otputovalo u Kampalu, u Ugandi, i prije očekivanih pregovora na Međunarodnoj

konferenciji Velikih jezera konačno oblikovao program skupine M23 koji sadrži 21 točku. Prema navodima iz članka BBC-a od 23. studenoga 2012., skupina M23 osnovana je kada su bivši pripadnici CNDP-a uključeni u FARDC počeli prosvjedovati protiv loših uvjeta i plaća te nepotpune provedbe mirovnog dogovora od 23. ožujka 2009. između CNDP-a i DR Konga a slijedom kojeg je CNDP uključen u FARDC. Prema izvješću IPIS-a iz studenoga 2012., skupina M23 sudjeluje u aktivnim vojnim operacijama za preuzimanje nadzora nad područjem u istočnom dijelu DR Konga. Skupine M23 i FARDC vodile su 24. i 25. srpnja 2012. borbe radi stjecanja nadzora nad nekoliko gradova i sela u istočnom dijelu DR Konga; M23 napao je FARDC u Rumangabu 26. srpnja 2012.; skupina M23 istjerala je FARDC iz Kibumba 17. studenoga 2012. te preuzela nadzor nad Gomom 20. studenoga 2012. Prema izvješću skupine stručnjaka iz studenoga 2012., nekoliko bivših boraca skupine M23 tvrdi da su vođe skupine M23 po hitnom postupku pogubili desetine djece koja su pokušala pobjeći nakon što su regrutirana u skupinu M23 kao djeca borci.Prema izvješću organizacije Human Rights Watch (HRW) od 11. rujna 2012., 18-godišnjak iz Ruande, koji je pobjegao nakon što je prisilno regrutiran u Ruandi, izjavio je HRW-u da je svjedočio pogubljenju 16-godišnjeg dječaka iz svoje jedinice skupine M23 koji je pokušao pobjeći u lipnju. Borci skupine M23 uhvatili su dječaka i pretukli ga na smrt pred ostalim regrutima. Zapovjednik skupine M23 koji je naredio njegovo ubojstvo potom je, navodno, da bi obrazložio pogubljenje drugim regrutima rekao: ‚Htio nas je napustiti'. U izvješću se također navodi da su svjedoci tvrdili da je najmanje 33 novih regruta i ostalih boraca skupine M23 po hitnom postupku pogubljeno nakon što su pokušali pobjeći. Neki su zavezani i ustrijeljeni pred ostalim regrutima kao primjer kazne koju bi mogli dobiti. Mladi regrut ispričao je HRW-u ‚kada smo bili s M23, rekli su da [imamo izbor] hoćemo li ostati s njima ili umrijeti. Mnogi su pokušali pobjeći. Neki su pronađeni što je značilo njihovu trenutačnu smrt.' Ušao u Republiku Ruandu 16. ožujka 2013. preko Gasizija/Rubavua.

29. **Ntabo Ntaberi SHEKA**

Položaj: glavni zapovjednik, Obrana Konga Ndumo, skupina Mayi Mayi Sheka. **Datum rođenja:** 4. travnja 1976. **Mjesto rođenja:** područje Walikale, DR Kongo. **Državljanstvo:** kongoansko. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 28. studenoga 2011.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Ntabo Ntaberi Sheka, glavni zapovjednik političkog krila skupine Mayi Mayi Sheka, politički je vođa kongoanske oružane skupine koja sprečava razoružanje, demobilizaciju ili reintegraciju boraca. Skupina Mayi Mayi Sheka je paravojna skupina stacionirana u Kongu koja djeluje iz baza na području Walikale u istočnom dijelu Demokratske Republike Konga. Skupina Mayi Mayi Sheka izvela je napade na rudnike u istočnom dijelu Demokratske Republike Konga, uključujući preuzimanje rudnika Bisiye i iznuđivanje od lokalnog stanovništva. Ntabo Ntaberi Sheka također je počinio teške povrede međunarodnog prava, uključujući djela čiji cilj su djeca. Ntabo Ntaberi Sheka planirao je i naredio niz napada na području Walikale od 30. srpnja do 2. kolovoza 2010. kako bi kaznio lokalno stanovništvo optuženo za suradnju s kongoanskim vladinim snagama. Tijekom tih napada djeca su silovana i otimana, podvrgnuta prisilnom radu i okrutnom, nehumanom ili omalovažavajućem postupanju. Paravojna skupina Mayi Mayi Sheka također prisilno regrutira dječake i u akcijama regrutiranja otima djecu i uključuje ih u svoje redove.

30. **Bosco TAGANDA** (također poznat kao: **a)** Bosco Ntaganda, **b)** Bosco Ntagenda, **c)** General Taganda, **d)** Lydia, **e)** Terminator, **f)** Tango Romeo (oznaka za pozive), **g)** Romeo (oznaka za pozive), **h)** Bojnik)

Adresa: Goma, DR Kongo (od lipnja 2011.). **Datum rođenja:** između 1973. i 1974. **Mjesto rođenja:** Bigogwe, Ruanda. **Državljanstvo:** kongoanski državljanin. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 1. studenoga 2005. **Ostale informacije:** rođen u Ruandi, kao dijete preselio u Nyamitabu, područje Masisi, Sjeverni Kivu. Nakon mirovnih sporazuma iz Iturija, predsjedničkim dekretom od 11. prosinca 2004. imenovan generalom bojnikom FARDC-a. Bivši načelnik stožera CNDP-a, a nakon uhićenja Laurenta Nkunde u siječnju 2009. postao je vojni zapovjednik CNDP-a Od siječnja 2009., *de facto* zamjenik zapovjednika uzastopnih operacija protiv FDLR-a ‚Umoja Wetu', ‚Kimia II' i ‚Amani Leo' u Sjevernom i Južnom Kivuu. Ušao u Ruandu u ožujku 2013. i dobrovoljno se predao dužnosnicima Međunarodnog kaznenog suda u Kigaliju 22. ožujka. Prebačen u Međunarodni kazneni sud u Haagu gdje mu je 26. ožujka pročitana optužnica u preliminarnom saslušanju.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

UPC/L-ov vojni zapovjednik koji ima utjecaj na politiku i održava zapovjedne nadzorne ovlasti nad djelovanjem UPC/L-a, jedne od oružanih skupina i paravojnih postrojbi iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003), uključen u nezakonitu trgovinu oružjem, čime se krši embargo na oružje. U prosincu 2004. imenovan je generalom FARDC-a, ali je odbio prihvatiti to

promaknuće te je time ostao izvan FARDC-a. Prema navodima Ureda posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu u oružanim sukobima, odgovoran je za regrutiranje i iskorištavanje djece u Ituriju 2002. i 2003. te snosi izravnu i/ili zapovjednu odgovornost za 155 slučaja regrutiranja i iskorištavanja djece u Sjevernom Kivuu od 2002. do 2009. Kao načelnik stožera CNDP-a snosi izravnu i/ili zapovjednu odgovornost za masakr u Kiwanji (studeni 2008.). Rođen u Ruandi, kao dijete preselio u Nyamitabu, područje Masisi, Sjeverni Kivu. Od lipnja 2011. boravi u Gomi i vlasnik je velikih poljoprivrednih gospodarstava na području Ngungu, područje Masisi, Sjeverni Kivu. Nakon mirovnih sporazuma iz Iturija, predsjedničkim dekretom od 11. prosinca 2004. imenovan generalom bojnikom FARDC-a. Bivši načelnik stožera CNDP-a, a nakon uhićenja Laurenta Nkunde u siječnju 2009. postao je vojni zapovjednik CNDP-a Od siječnja 2009., de facto zamjenik zapovjednika uzastopnih operacija protiv FDLR-a ‚Umoja Wetu', ‚Kimia II' i ‚Amani Leo' u Sjevernom i Južnom Kivuu. Ušao u Ruandu u ožujku 2013. i dobrovoljno se predao dužnosnicima Međunarodnog kaznenog suda u Kigaliju 22. ožujka. Prebačen u Međunarodni kazneni sud u Haagu gdje mu je 26. ožujka pročitana optužnica u preliminarnom saslušanju.

31. **Innocent ZIMURINDA** (također poznat kao: Zimulinda

Položaj: a) skupina M23, zapovjednik brigade, čin: pukovnik, **b)** pukovnik u FARDC-u. **Adresa:** Rubavu, Mudende **Datum rođenja: a)** 1. rujna 1972., **b)** oko 1975., **c)** 16. ožujka 1972. **Mjesto rođenja: a)** Ngungu, područje Masisi, Sjeverni Kivu, DR Kongo, **b)** Masisi, DR Kongo. **Državljanstvo:** kongoanski državljanin. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 1. prosinca 2010. **Ostale informacije:** integriran u FARDC 2009. kao potpukovnik, zapovjednik brigade u operaciji FARDC Kimia II, sa sjedištem u području Ngungu. U srpnju 2009. Zimurinda je unaprijeđen u pukovnika i postao je zapovjednik sektora FARDC-a u Ngunguu, a zatim u Kitchangi u operacijama FARDC Kimia II i Amani Leo. Iako Zimurinda nije bio naveden u Ukazu predsjednika DR Konga od 31. prosinca 2010. kojim su imenovani visoki časnici FARDC-a, Zimurinda je de facto zadržao svoju zapovjednu funkciju nad 22. sektorom FARDC-a u Kitchangi i nosi novi čin i uniformu FARDC-a. Ostaje vjeran Boscu Ntagandi. U prosincu 2010. na temelju javno dostupnih izvora otkriveno je regrutiranje koje su provodili elementi pod zapovjedništvom Zimurinde. Ušao u Republiku Ruandu 16. ožujka 2013. preko Gasizija/Rubavua.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Prema više izvora, potpukovnik Innocent Zimurinda, u svojstvu jednog od zapovjednika 231. brigade FARDC-a, dao je naredbe koje su rezultirale pokoljem više od 100 ruandskih izbjeglica, većinom žena i djece, tijekom vojne operacije u području Shalio u travnju 2009. Skupina stručnjaka Odbora za sankcije Vijeća sigurnosti UN-a za DR Kongo izvijestila je da postoje izravni svjedoci da je potpukovnik Innocent Zimurinda odbio osloboditi troje djece iz svog zapovjedništva u Kaleheu 29. kolovoza 2009. Prema informacijama iz više izvora, potpukovnik Innocent Zimurinda je prije pridruživanja CNDP-a FARDAC-u sudjelovao u operaciji CNDP-a u studenome 2008. koja je rezultirala masakrom 89 civila, uključujući žene i djecu, u regiji Kiwanja. U ožujku 2010. 51 skupina za borbu za ljudska prava koje su radile u istočnom dijelu DR Konga tvrdile su da je Zimurinda odgovoran za mnogobrojne povrede ljudskih prava, uključujući ubojstva brojnih civila, uključujući žena i djece, između veljače 2007. i kolovoza 2007. Potpukovnik Innocent Zimurinda je u istoj pritužbi optužen da snosi odgovornost za silovanja velikog broja žena i djevojčica. Prema izjavi posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu i oružane sukobe od 21. svibnja 2010., Innocent Zimurinda je umiješan u proizvoljna pogubljenja djece vojnika, između ostalog i tijekom operacije Kimia II. Prema istoj izjavi, uskratio je pristup Misiji UN-a u DR Kongu (MONUC) kako bi pregledali ima li maloljetnika među vojnicima.Prema Skupini stručnjaka Odbora za sankcije Vijeća sigurnosti UN-a za DR Kongo, potpukovnik Zimurinda snosi izravnu i zapovjednu odgovornost za regrutiranje djece i za zadržavanje djece u jedinicama kojima zapovijeda. Integriran u FARDC 2009. kao potpukovnik, zapovjednik brigade u operaciji FARDC Kimia II, sa sjedištem u području Ngungu. U srpnju 2009. Zimurinda je unaprijeđen u pukovnika i postao je zapovjednik sektora FARDC-a u Ngunguu, a zatim u Kitchangi u operacijama FARDC Kimia II i Amani Leo. Iako Zimurinda nije bio naveden u Ukazu predsjednika DR Konga od 31. prosinca 2010. kojim su imenovani visoki časnici FARDC-a, Zimurinda je de facto zadržao svoju zapovjednu funkciju nad 22. sektorom FARDC-a u Kitchangi i nosi novi čin i uniformu FARDC-a. Ostaje vjeran Boscu Ntagandi. U prosincu 2010. na temelju javno dostupnih izvora otkriveno je regrutiranje koje su provodili elementi pod zapovjedništvom Zimurinde. Ušao u Republiku Ruandu 16. ožujka 2013. preko Gasizija/Rubavua.

(b) Popis subjekata iz članaka 3., 4. i 5.

1. **ADF** (također poznat kao**: a)** Forces Democratiques Alliees-Armee Nationale de Liberation de l'Ouganda, **b)** ADF/NALU, **c)** Islamski savez demokratskih snaga)

Adresa: pokrajina Sjeverni Kivu, Demokratska Republika Kongo. **Datum uvrštenja na popis** UN-a: 30. lipnja 2014.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Savez demokratskih snaga (ADF) osnovan je 1995. i nalazi se u planinskom graničnom području između DR Konga i Ugande. Prema završnom izvješću skupine stručnjaka Ujedinjenih naroda za Demokratsku Republiku Kongo iz 2013., prema navodima ugandskih dužnosnika i izvorima iz UN-a ADF je u 2013. raspolagao snagama koje se procjenjuju na 1 200 do 1 500 naoružanih boraca raspoređenih na sjeveroistočnom dijelu područja Beni u pokrajini Sjeverni Kivu, blizu granice s Ugandom. Prema istim izvorima procjenjuje se da ADF ukupno broji između 1 600 i 2 500 članova, što uključuje žene i djecu. Zbog ofenzivnih vojnih operacija kongoanskih oružanih snaga (FARDC) i stabilizacijske misije organizacije Ujedinjenih naroda u DR Kongu (MONUSCO) koje su izvršene 2013. i 2014., ADF je svoje borce rasporedio po brojnim manjim bazama, a žene i djecu premjestio u područja zapadno od Benija te duž granice između Iturija i sjevernog Kivua. Vojni zapovjednik ADF-a je Hood Lukwago, a vrhovni vođa je Jamil Mukulu koji već podliježe sankcijama.

ADF ozbiljno krši međunarodno pravo i RVSUN 2078 (2012), uključujući kako je podrobno navedeno u nastavku.

ADF regrutira i koristi djecu vojnike, kršeći primjenjivo međunarodno pravo (RVSUN, stavak 4. točka (d))

U završnom izvješću skupine stručnjaka za 2013. navodi se da je skupina razgovarala s tri bivša borca ADF-a koji su pobjegli 2013. i koji opisuju da pripadnici ADF-a zaduženi za regrutiranje u Ugandi mame ljude u DR Kongo lažno im obećavajući zaposlenje (u slučaju odraslih osoba) i besplatno obrazovanje (u slučaju djece) da bi ih potom prisilili da se pridruže ADF-u. Isto tako prema izvješću skupine stručnjaka, bivši borci ADF-a rekli su stručnjacima da se skupine ADF-a za osposobljavanje obično sastoje od odraslih muškaraca i dječaka; dva dječaka koja su 2013. pobjegla iz ADF-a rekla su stručnjacima da su prošli vojno osposobljavanje ADF-a. Izvješće skupine stručnjaka također uključuje opis osposobljavanja ADF-a koje je vodilo ‚dijete koje je prije bio vojnik ADF-a.'.

Prema završnom izvješću skupine stručnjaka iz 2012., među regrutima ADF-a nalaze se djeca što je razvidno iz slučaja osobe zadužene za regrutiranje u ADF-u koju su, zajedno sa šest mladića, uhvatila ugandska tijela u Kaseseu dok su putovali u DR Kongo u srpnju 2012.

Specifični primjer regrutiranja i iskorištavanja djece koje provodi ADF razvidan je iz pisma koje je bivša ravnateljica organizacije Human Rights Watch, Georgette Gagnon, 6. siječnja 2009. uputila bivšem ugandskom ministru pravosuđa Kiddhuu Makubuyuu, a u kojem je izjavila da je 2000. godine ADF oteo dječaka po imenu Bushobozi Irumba kojemu je tada bilo devet godina. Od njega se zahtijevalo da borcima ADF-a pruži prijevoz i druge usluge.

Osim toga, ‚The Africa Report' navodi tvrdnje prema kojima ADF navodno regrutira djecu u dobi od samo deset godina kako bi služila kao vojnici te navodi izjavu glasnogovornika Obrambenih snaga ugandskog naroda (UPDF) prema kojoj je UPDF spasio tridesetero djece iz kampa za osposobljavanje na otoku Buvuma na jezeru Victoria.

ADF je također u nizu navrata kršio međunarodna ljudska prava i međunarodno humanitarno pravo nad ženama i djecom, što je uključivalo ubijanje, sakaćenje i seksualno nasilje (RVSUN stavak 4. točka (e)).

Prema završnom izvješću skupine stručnjaka za 2013., ADF je u 2013. napao brojna sela zbog čega je više od 66 000 ljudi izbjeglo u Ugandu. Zbog ovih napada na velikom području nema stanovnika te ga ADF nadzire otada putem otmica ili ubojstava onih koji su se vratili u svoja sela. ADF je između srpnja i rujna 2013. odrubljivanjem glave ubio najmanje petoro ljudi u području Kamangoa, nekoliko drugih osoba je upucao te je oteo na desetke ljudi. Tim se djelovanjima provodio teror nad lokalnim stanovništvom a ljude odvraćalo od povratka kućama.

U okviru globalne horizontalne napomene, koja predstavlja mehanizam za praćenje i izvješćivanje o teškim povredama djece u oružanim sukobima, a koja je upućena Radnoj skupini Vijeća sigurnosti o djeci i oružanim sukobima (CAAC), navedeno je da je tijekom izvještajnog razdoblja od listopada do prosinca 2013. ADF bio odgovoran za 14 od ukupno 18 dokumentiranih dječjih žrtava, uključujući žrtve u incidentu od 11. prosinca 2013., u području Beni, Sjeverni Kivu, kada je ADF napao selo Musuku ubivši pritom 23 ljudi, uključujući jedanaestoro djece (tri djevojčice i osam dječaka) u dobi od dva mjeseca do sedamnaest godina. Svim su žrtvama nanesene teške ozljede mačetama a među njima su bila i dva djeteta koja su preživjela napad.

Na popisu iz izvješća glavnog tajnika iz ožujka 2014. o spolnom nasilju povezanom sa sukobima u okviru popisa navodi se ‚Savez demokratskih snaga – Nacionalna vojska za oslobođenje Ugande' kao ‚stranâ za koje se vjeruje da su počinile ili su odgovorne za silovanja i druge oblike spolnog nasilja u oružanim sukobima.'

ADF je također sudjelovao u napadima na pripadnike mirovnih snaga MONUSCO-a (RVSUN, stavak 4. točka i.).

Naposljetku, stabilizacijska misija organizacije Ujedinjenih naroda u Demokratskoj Republici Kongu (MONUSCO) izvijestila je da je ADF izveo najmanje dva napada na pripadnike mirovnih snaga MONUSCO-a. Prvi napad izveden je 14. srpnja 2013. na ophodnju MONUSCO-a na cesti između Mbaua i Kamangoa. Ovaj je napad podrobno opisan u završnom izvješću skupine stručnjaka iz 2013. Drugi napad izveden je 3. ožujka 2014. U napadu granatama na vozilo MONUSCO-a deset kilometara od zračne luke Mavivi u Beniju ozlijeđeno je pet pripadnika mirovnih snaga.

2. **BUTEMBO AIRLINES (BAL)**

Adresa: Butembo, DR Kongo. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 29. ožujka 2007. **Ostale informacije:** zračni prijevoznik u privatnom vlasništvu sa sjedištem u Butembu. Od prosinca 2008. BAL više nema dozvolu za obavljanje aktivnosti zračnog prometa u DR Kongu.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Kisoni Kambale (nakon smrti 5. srpnja 2007. brisan je s popisa 24. travnja 2008.) svoje je poduzeće za zračni prijevoz rabio za prijevoz FNI-jevog zlata, potrepština i oružja između Mongbwalua i Butemba. To predstavlja ‚pružanje pomoći' ilegalnim oružanim skupinama, čime se krši embargo na oružje iz Rezolucija 1493 (2003) i 1596 (2005). Zračni prijevoznik u privatnom vlasništvu sa sjedištem u Butembu. Od prosinca 2008. BAL više nema dozvolu za obavljanje aktivnosti zračnog prometa u DR Kongu.

3. **COMPAGNIE AERIENNE DES GRANDS LACS (CAGL); GREAT LAKES BUSINESS COMPANY (GLBC)** (također poznato kao: CAGL)

Adresa: a) Avenue Président Mobutu, Goma, DR Kongo, **b)** Gisenyi, Ruanda, **c)** PO BOX 315, Goma, DR Kongo. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 29. ožujka 2007. **Ostale informacije:** od prosinca 2008. GLBC više nema ni jedan zrakoplov u funkciji, premda je nekoliko zrakoplova nastavilo letjeti 2008. unatoč sankcijama UN-a.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

CAGL i GLBC trgovačka su društva u vlasništvu Douglasa MPAMOA, osobe koja već podliježe sankcijama na temelju Rezolucije 1596 (2005). CAGL i GLBC su upotrebljavani za prijevoz oružja i streljiva, čime se kršio embargo na oružje iz rezolucija 1493 (2003) i 1596 (2005). Od prosinca 2008. GLBC više nema ni jedan zrakoplov u funkciji, premda je nekoliko zrakoplova nastavilo letjeti 2008. unatoč sankcijama UN-a.

4. **CONGOMET TRADING HOUSE**

Adresa: Butembo, Sjeverni Kivu. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 29. ožujka 2007. **Ostale informacije:** više ne postoji kao društvo za trgovinu zlatom u gradu Butembu, Sjeverni Kivu.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Društvo Congomet Trading House (prethodno uvršteno na popis kao Congocom) bilo je u vlasništvu Kisonija Kambalea (nakon njegove smrti 5. srpnja 2007. brisan je s popisa 24. travnja 2008.). Kambale je preuzeo gotovo svu proizvodnju zlata u okrugu Mongbwalu koji je nadzirao FNI. FNI je ostvarivao znatne prihode iz poreza uvedenih na tu proizvodnju. To predstavlja ‚pružanje pomoći' ilegalnim oružanim skupinama, čime se krši embargo na oružje iz Rezolucija 1493 (2003) i 1596 (2005). Više ne postoji kao društvo za trgovinu zlatom u gradu Butembu, Sjeverni Kivu.

5. **FORCES DEMOCRATIQUES DE LIBERATION DU RWANDA (FDLR)** (također poznato kao: **a)** FDLR, **b)** Force Combattante Abacunguzi, **c)** Oružane snage za oslobođenje Ruande, **d)** FOCA)

Adresa: a) Sjeverni Kivu, DR Kongo **b)** Južni Kivu, DR Kongo. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 31. prosinca 2012. **Ostale informacije:** adresa e-pošte: Fdlr@fmx.de; fldrrse@yahoo.fr; fdlr@gmx.net.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

FDLR je jedna od najvećih stranih oružanih skupina koje djeluju na području DR Konga. Skupina je osnovana 2000. te ozbiljno krši međunarodno pravo putem radnji čiji su cilj djeca ili žene u oružanom sukobu, među ostalim ubijanjem i sakaćenjem, spolnim nasiljem i prisilnim raseljavanjem. Prema izvješću organizacije Amnesty International iz 2010.,

snage FDLR-a bile su odgovorne za ubojstva 96 civila u Busurungiju, područje Walikali. Neke od žrtava žive su spaljene u svojim kućama. Prema istom izvoru, zdravstveni centar u okviru jedne nevladine organizacije je u lipnju 2010. prijavio oko šezdeset slučajeva mjesečno djevojčica i žena koje su u južnom dijelu područja Lubero, Sjeverni Kivu, silovali pripadnici oružanih skupina, među kojima je i FDLR. Prema izvješću organizacije Human Rights Watch (HRW) od 20. prosinca 2010. postoje dokumentirani dokazi o tome da FDLR aktivno regrutira djecu. Organizacija HRW identificirala je najmanje 83 kongoanske djece mlađe od 18 godina, među kojom je nekima tek 14 godina a koje je FDLR prisilno regrutirao. Organizacija HRW je u siječnju 2012. izvijestila da su borci FDLR-a napali brojna sela u području Masisija pri čemu su ubili šest civila, silovali dvije žene i oteli najmanje 48 osoba.Prema izvješću organizacije HRW iz lipnja 2012., borci FDLR-a napali su u svibnju 2012. civile u Kamanangi i Lumenjeu, u pokrajini Južni Kivu, kao i u Chambuchi, u području Walikale, te sela u području Ufumandu u području Masisi u pokrajini Sjeverni Kivu. U tim su napadima borci FDLR-a mačetama i noževima do smrti sasjekli desetke civila, među kojima su bila i brojna djeca. Prema izvješću skupine stručnjaka iz lipnja 2012., snage FDLR-a su između 31. prosinca 2011. i 4. siječnja 2012. napale nekoliko sela u Južnom Kivuu. Istraga Ujedinjenih naroda potvrdila je da su ubijene najmanje 33 osobe, među kojima je devetero djece i šest žena koji su živi spaljeni, ubijeni odrubljivanjem glave ili ustrijeljeni tijekom napada. Osim toga, silovane su jedna žena i jedna djevojčica. U izvješću skupine stručnjaka iz lipnja 2012. također je navedeno da je istraga Ujedinjenih naroda potvrdila da su snage FDLR-a u Južnom Kivuu u svibnju 2012. izvršile masakr najmanje 14 civila, među kojima je bilo pet žena i petero djece. Prema izvješću skupine stručnjaka iz studenoga 2012., UN je dokumentirao najmanje 106 slučajeva spolnog nasilja koje su počinili pripadnici FDLR-a između prosinca 2011. i rujna 2012. U izvješću skupine stručnjaka iz studenoga 2012. napominje se da su, prema istrazi UN-a, pripadnici FDLR-a u Kalinganyi, u području Kabare, u noći 10. ožujka 2012. silovali sedam žena, među kojima je bila i jedna maloljetnica. Pripadnici FDLR-a ponovno su napali to selo 10. travnja 2012. te su po drugi put silovali tri žene. U izvješću skupine stručnjaka iz studenoga 2012. također je navedeno 11 ubojstava koja su 6. travnja 2012. počinili pripadnici FDLR-a u Bushibwambombu, Kalehe, kao i umiješanost snaga FDLR-a u ubojstva još 19 osoba u području Masisi u svibnju, među kojima je bilo pet maloljetnika i šest žena. Skupina Mouvement du 23 Mars (skupina M23) je oružana skupina koja djeluje u DR Kongu i koja prima oružje i povezani materijal, uključujući savjete, osposobljavanje i pomoć povezanu s vojnim aktivnostima.U nekoliko svjedočanstava očevidaca navodi se da skupina M23, osim opće materijalne potpore za borbene operacije, prima opće vojne potrepštine od ruandskih obrambenih snaga (RDF) u obliku materijalne potpore za borbene operacije. Skupina M23 sudjelovala je u provođenju te je odgovorna za teška kršenja međunarodnog prava putem radnji čiji su cilj djeca ili žene u oružanom sukobu u DR Kongu, uključujući ubijanje i osakaćivanje, spolno nasilje, otmice i prisilno raseljavanje. Prema brojnim izvješćima, istragama i svjedočanstvima očevidaca, skupina M23 odgovorna je za masovna ubojstva civila, kao i za silovanja žena i djece diljem različitih regija DR Konga. U nekoliko izvješća navodi se da su borci skupine M23 silovali 46 žena i djevojčica, od kojih je najmlađa imala 8 godina. Osim izvješća o spolnom nasilju, skupina M23 provodi opsežne kampanje prisilnog regrutiranja djece u redove skupine. Procjenjuje se da je skupina M23 od srpnja 2012. samo u području Rutshuru u istočnom dijelu DR Konga prisilno regrutirala 146 mladića i dječaka. Neke od žrtava imale su tek 15 godina. Zvjerstva koja su pripadnici skupine M23 počinili prema stanovništvu DR Konga, kao i kampanja prisilnog regrutiranja u skupinu M23 te činjenica da je skupina primatelj oružja i vojne pomoći dramatično su doprinijeli nestabilnosti i sukobu u toj regiji i u nekim slučajevima kršenju međunarodnog prava.

6. **M23**

Datum uvrštenja na popis UN-a: 31. prosinca 2012.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Skupina Mouvement du 23 Mars (skupina M23) je oružana skupina koja djeluje u DR Kongu i koja prima oružje i povezani materijal, uključujući savjete, osposobljavanje i pomoć povezanu s vojnim aktivnostima. U nekoliko svjedočanstava očevidaca navodi se da skupina M23, osim opće materijalne potpore za borbene operacije, prima opće vojne potrepštine od ruandskih obrambenih snaga (RDF) u obliku materijalne potpore za borbene operacije. Skupina M23 sudjelovala je u provođenju te je odgovorna za teška kršenja međunarodnog prava putem radnji čiji su cilj djeca ili žene u oružanom sukobu u DR Kongu, uključujući ubijanje i osakaćivanje, spolno nasilje, otmice i prisilno raseljavanje. Prema brojnim izvješćima, istragama i svjedočanstvima očevidaca, skupina M23 odgovorna je za masovna ubojstva civila, kao i za silovanja žena i djece diljem različitih regija DR Konga. U nekoliko izvješća navodi se da su borci skupine M23 silovali 46 žena i djevojčica, od kojih je najmlađa imala 8 godina. Osim izvješća o spolnom nasilju, skupina M23 provodi opsežne kampanje prisilnog regrutiranja djece u redove skupine. Procjenjuje se da je skupina M23 od srpnja 2012. samo u području Rutshuru u istočnom dijelu DR Konga prisilno regrutirala 146 mladića i dječaka. Neke od žrtava imale su tek 15 godina. Zvjerstva koja su pripadnici skupine M23 počinili prema stanovništvu DR Konga, kao i kampanja prisilnog regrutiranja u skupinu M23 te činjenica da je skupina primatelj oružja i vojne pomoći dramatično su doprinijeli nestabilnosti i sukobu u toj regiji i u nekim slučajevima kršenju međunarodnog prava.

7. **MACHANGA LTD**

Adresa: Kampala, Uganda. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 29. ožujka 2007. **Ostale informacije:** trgovačko društvo za izvoz zlata (direktori: g. Rajendra Kumar Vaya i g. Hirendra M. Vaya). Sredstva koja pripadaju društvu Machanga, a nalaze se na računu Emirates Gold, 2010. zamrznula je banka Bank of Nova Scotia Mocatta (UK). Prijašnji vlasnik društva Machanga, Rajendra Kumar, i njegov brat Vipul Kumar, i dalje sudjeluju u kupnji zlata iz istočnog dijela DR Konga.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Društvo Machanga kupovalo je zlato u okviru redovnog poslovanja s trgovcima u DR Kongu koji su u bliskim vezama s paravojnim postrojbama. To predstavlja ‚pružanje pomoći' ilegalnim oružanim skupinama, čime se krši embargo na oružje iz Rezolucija 1493 (2003) i 1596 (2005). Trgovačko društvo za izvoz zlata (direktori: g. Rajendra Kumar Vaya i g. Hirendra M. Vaya). Sredstva koja pripadaju društvu Machanga, a nalaze se na računu Emirates Gold, 2010. zamrznula je banka Bank of Nova Scotia Mocatta (UK). Prijašnji vlasnik društva Machanga, Rajendra Kumar, i njegov brat Vipul Kumar, i dalje sudjeluju u kupnji zlata iz istočnog dijela DR Konga.

8. **TOUS POUR LA PAIX ET LE DEVELOPPEMENT (NVO)** (također poznata kao: TPD)

Adresa: Goma, Sjeverni Kivu, DR Kongo. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 1. studenoga 2005. **Ostale informacije:** Goma, s područnim odborima u Južnom Kivuu, Zapadnom Kasaiu, Istočnom Kasaiu i Maniemau. Službeno je od 2008. prestala sa svim djelatnostima. U praksi, od lipnja 2011. uredi TPD-a otvoreni su i umiješani u slučajeve koji su povezani s povratom interno raseljenih osoba, inicijativom za pomirenjem zajednice, rješavanjem sporova u vezi sa zemljištem itd. Predsjednik TPD-a je Eugene Serufuli, a potpredsjednica Saverina Karomba. Među važnim članovima nalaze se zastupnici pokrajine Sjeverni Kivu Robert Seninga i Bertin Kirivita.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Umiješana u kršenje embarga na oružje time što je pružala pomoć RCD-G-u, posebno osiguravajući kamione za prijevoz oružja i vojnika te prevozeći oružje koje se dalje trebalo distribuirati dijelu stanovništva u područjima Masisi i Rutshuru, u Sjevernom Kivuu, početkom 2005. Goma, s područnim odborima u Južnom Kivuu, Zapadnom Kasaiu, Istočnom Kasaiu i Maniemau. Službeno je od 2008. prestala sa svim djelatnostima. U praksi, od lipnja 2011. uredi TPD-a otvoreni su i umiješani u slučajeve koji su povezani s povratom interno raseljenih osoba, inicijativom za pomirenjem zajednice, rješavanjem sporova u vezi sa zemljištem itd. Predsjednik TPD-a je Eugene Serufuli, a potpredsjednica Saverina Karomba. Među važnim članovima nalaze se zastupnici pokrajine Sjeverni Kivu Robert Seninga i Bertin Kirivita.

9. **UGANDA COMMERCIAL IMPEX (UCI) LTD**

Adresa: a) Kajoka Street, Kisemente, Kampala, Uganda (Tel.: +256 41 533 578/9), **b)** PO BOX 22709, Kampala, Uganda. **Datum uvrštenja na popis UN-a:** 29. ožujka 2007. **Ostale informacije:** trgovačko društvo za izvoz zlata. (Bivši direktori g. J.V. LODHIA, poznat kao ‚Chuni', i njegov sin g. Kunal LODHIA). Ugandska tijela su u siječnju 2011. obavijestila odbor da je nakon oslobođenja od poreza na financijsku imovinu Emirates Gold otplatio dug društva UCI banci Crane Bank u Kampali, što je rezultiralo konačnim zatvaranjem njegovih računa. Prijašnji vlasnik društva UCI, J.V. Lodhia, i njegov sin Kumal Lodhia, i dalje sudjeluju u kupnji zlata iz istočnog dijela DR Konga.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštavanje na popis Odbora za sankcije:

Društvo UCI je kupovalo zlato u okviru redovnog poslovanja s trgovcima u DR Kongu koji su u bliskim vezama s paravojnim postrojbama. To predstavlja ‚pružanje pomoći' ilegalnim oružanim skupinama, čime se krši embargo na oružje iz Rezolucija 1493 (2003) i 1596 (2005). Trgovačko društvo za izvoz zlata. (Bivši direktori g. J.V. LODHIA, poznat kao ‚Chuni', i njegov sin g. Kunal LODHIA). Ugandska tijela su u siječnju 2011. obavijestila odbor da je nakon oslobođenja od poreza na financijsku imovinu Emirates Gold otplatio dug društva UCI banci Crane Bank u Kampali, što je rezultiralo konačnim zatvaranjem njegovih računa. Prijašnji vlasnik društva UCI, J.V. Lodhia, i njegov sin Kumal Lodhia, i dalje sudjeluju u kupnji zlata iz istočnog dijela DR Konga."